

SGH-C130 Bedienungsanleitung

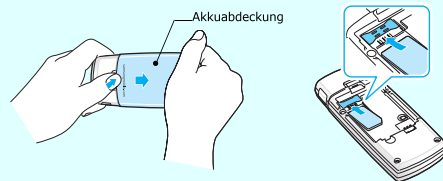
Diese Anleitung erklärt die Einrichtung Ihres Telefons und gibt einen kurzen Überblick über seinen wichtigsten Funktionen.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

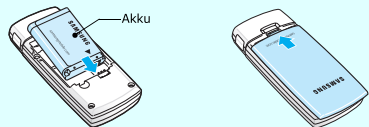
Printed in Korea
Code-No.: GH68-11456A
German, 07/2006, Rev. 1.0

SIM-Karte und Akku einsetzen

1. Deckel des Batterie-fachs entfernen, SIM-Karte einsetzen.

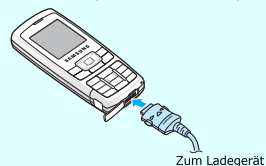


2. Setzen Sie den Akku ein und bringen Sie die Abdeckung wieder an.



Akku laden

1. Schließen Sie das mitgelieferte Reise-Ladegerät an.

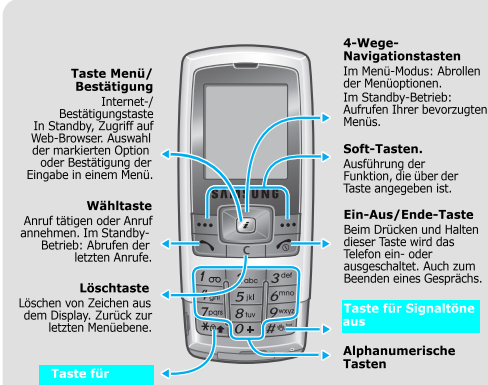


2. Wenn der Ladevorgang beendet ist, ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts ab.



Hinweis: Ziehen Sie immer zuerst den Stecker des Ladegeräts ab, bevor Sie den Akku herausnehmen. Ansonsten kann das Telefon beschädigt werden.

Ansicht des Telefons und Tastenfunktionen

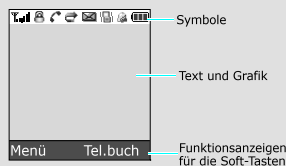


Signaltöne aus: Halten Sie im Standby-Betrieb die Taste **#** gedrückt, um alle Signaltöne des Telefons auszuschalten. Um die Töne wieder einzuschalten, halten Sie die Taste erneut gedrückt.

Tastensperre: Halten Sie im Standby-Betrieb die Taste ***** gedrückt, um die Tastensperre einzuschalten, damit ein versehentliches Drücken von Tasten ignoriert wird. Um die Tastensperre zu deaktivieren, drücken Sie die Soft-Taste **Sperre AUS** und dann diese Taste.

Display

Ihr Telefon befindet sich im Standby-Betrieb, wenn Sie kein Gespräch führen und kein Menü verwenden. Um eine Nummer wählen zu können, muss sich das Telefon im Standby-Betrieb befinden.



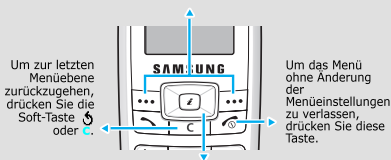
In der oberen Zeile des Displays werden folgende Statusanzeigen angezeigt:

Symbol	Beschreibung
	Empfangssignalstärke
	Ein Gespräch wird geführt
	Außerhalb des Empfangsbereichs; es können keine Anrufe getätigt und empfangen werden.
	Roaming-Netz
	Signaltöne aus oder Klingelton auf Summer gestellt
	Tastensperre
	Rufumleitung aktiv
	Neue SMS
	Neue MMS
	Neue Push-Nachricht
	Mailbox
	Alarm eingestellt
	Akku-Ladezustand

Menüs verwenden

Drücken Sie im Standby-Betrieb die Soft-Taste **Menü**, um das Hauptmenü aufzurufen.

Die Bezeichnungen in den unteren Ecken des Displays zeigen die momentanen Funktionen der Soft-Tasten. Drücken Sie die linke (**←**) bzw. die rechte Soft-Taste (**→**), um die angezeigte Funktion auszuführen.



Verwenden Sie die 4-Wege-Navigationstasten (**↑**, **↓**, **←**, **→**) für den Schnellzugriff auf Ihre bevorzugten Menüs.

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb die Soft-Taste **Menü**.
2. Wählen Sie **Einstellungen** → **Schnellzugriff**.
3. Wählen Sie eine Taste.
4. Wählen Sie das Menü, das Sie dieser Taste zuordnen möchten.

So wählen oder ändern Sie ein Menü oder eine Funktion:

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb die Soft-Taste **Menü**.
2. Rollen Sie mithilfe der Navigationstasten zum gewünschte Menü und drücken Sie dann die Soft-Taste **Auswahl** oder **↵**.
3. Enthält das Menü Untermenüs, rollen Sie mithilfe der Navigationstasten zum gewünschten Untermenü. Drücken Sie die Soft-Taste **Auswahl** oder **↵**, um das Untermenü aufzurufen. Enthält das gewählte Menü weitere Untermenüs, wiederholen Sie diesen Schritt.
4. Drücken Sie die Navigationstasten, um die gewünschte Einstellung zu finden.
5. Drücken Sie die Soft-Taste **Auswahl** oder **↵**, um die von Ihnen gewählte Einstellung zu bestätigen.

Schnellzugriffsnummern

Mithilfe der Schnellzugriffsnummern können Sie schnell auf das gewünschte Menü zugreifen. Die Schnellzugriffsnummern werden im Menü-Modus vor der Menübezeichnung angezeigt.

Telefon ein- oder ausschalten

1. Halten Sie **↵** länger als zwei Sekunden lang gedrückt, um das Telefon einzuschalten.
2. Um das Telefon auszuschalten, halten Sie **↵** länger als zwei Sekunden lang gedrückt.

Display-Sprache ändern

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb die Soft-Taste **Menü**.
2. Wählen Sie **Einstellungen** → **Sprache**.
3. Wählen Sie eine Sprache.

Anruf tätigen

1. Geben Sie im Standby-Betrieb die Ortsvorwahl und die Rufnummer ein und drücken Sie **↵**.
2. Um das Gespräch zu beenden, drücken Sie **↵**.

Anruf annehmen

1. Wenn das Telefon klingelt, drücken Sie **↵**, um den Anruf anzunehmen.
2. Um das Gespräch zu beenden, drücken Sie **↵**.

Menüaufbau

1. SIM AT * 2. Anruflisten 2.1 Unbeantwortete Anrufe 2.2 Eingehende Anrufe 2.3 Ausgehende Anrufe 2.4 Alle löschen 2.5 Gesprächszeit 2.6 Gebühren für Gespräch *	4. Töne 4.1 Klingeltöne 4.2 Klingelton-Lautstärke 4.3 Alarmtyp 4.4 Tastenton 4.5 Tastenton-Lautstärke 4.6 Nachrichtenton 4.7 Alarmton beim Anruf 4.8 Sondertöne	7. Organizer 7.1 Alarm 7.2 Kalender 7.3 Zeit & Datum 7.4 Rechner 7.5 Aufgabenliste 7.6 Sprachmemo 7.7 Währungsrechner	9. Einstellungen 9.1 Display-Einstellungen 9.2 Grüßmeldung 9.3 Eigene Rufnummer 9.4 Sprache 9.5 Sicherheit 9.6 Weitere Einstellungen 9.7 Schnellzugriff 9.8 Einstellungen zurücksetzen
3. Netzdienste 3.1 Anruf umleiten 3.2 Anruf sperren 3.3 Anklopfen 3.4 Netzwahl 3.5 Übertragung der eigenen Rufnr. 3.6 Geschlossene Benutzergruppe	5. Nachrichten 5.1 SMS 5.2 MMS 5.3 WAP-Push	8. Telefonbuch 8.1 Suchen 8.2 Neuer Eintrag 8.3 Gruppe suchen 8.4 Gruppe bearbeiten 8.5 Kurzwahl 8.6 Alle löschen 8.7 Speicherstatus 8.8 SDN *	

* Diese Option wird nur angezeigt, wenn sie von Ihrer SIM-Karte unterstützt wird.

✦ **Text eingeben**

Texteingabemodus ändern

Drücken Sie in einem Texteingabefeld so lange die rechte Soft-Taste, bis der gewünschte Texteingabemodus angezeigt wird:

- : T9-Modus
- : ABC-Modus
- : Zahlenmodus
- Keine Anzeige: Symbolmodus

T9-Modus

1. Drücken Sie **2** bis **9**, um mit der Eingabe eines Worts zu beginnen. Drücken Sie dazu die mit dem gewünschten Buchstaben belegte Taste jeweils nur einmal.
Beispiel: Um das Wort "Hallo" im T9-Modus einzugeben, drücken Sie **4**, **2**, **5**, **5** und **6**.
T9 sieht das eingegebene Wort voraus, das sich jedoch mit jedem weiteren Tastendruck ändern kann.
2. Geben Sie das ganze Wort ein, bevor Sie Zeichen ändern oder löschen.
3. Wird das Wort richtig angezeigt, gehen Sie zu Schritt 4. Ansonsten drücken Sie **0**, um alternative Wörter für die von Ihnen gedrückten Tasten anzuzeigen.
4. Drücken Sie **#**, um ein Leerzeichen einzufügen und das nächste Wort einzugeben.

Funktion	Beschreibung	Auswahl
Alarmtyp	Einstellen, wie Sie über eingehende Anrufe informiert werden möchten.	Menü > Töne > Alarmtyp
Tastenton und Tastenton-Lautstärke auswählen	Auswahl des Tons, der beim Drücken einer Taste ertönen soll, sowie der Tastenton-Lautstärke.	Menü > Töne > Tastenton oder Tastenton-Lautstärke
Nachrichtenton	Auswahl eines Klingeltons für eingehende SMS, MMS und Infomeldungen und Einstellung, wie häufig Sie bezüglich einer neuen Nachricht informiert werden möchten.	Menü > Töne > Nachrichtenton
Alarmton beim Anruf	Einstellung des Telefons, damit Sie während eines Anrufs über weitere eingehende Anrufe und Nachrichten informiert werden.	Menü > Töne > Alarmton beim Anruf
Sondertöne	Einstellung weiterer Töne für Ihr Telefon.	Menü > Töne > Sondertöne
SMS oder MMS lesen	Lesen eingegangener, gesendeter oder gespeicherter Nachrichten.	Menü > Nachrichten > SMS oder MMS > Posteingang oder Postausgang oder Entwürfe
SMS oder MMS senden	Erstellen und Senden von Nachrichten an andere Mobiltelefone.	Menü > Nachrichten > SMS oder MMS > Neue Nachricht

Funktion	Beschreibung	Auswahl
Eigene Telefonnummern überprüfen	Überprüfung der eigenen Telefonnummern oder Zuweisung eines Namens.	Menü > Einstellungen > Eigene Rufnummer
Display-Sprache	Auswahl einer Sprache für den Display-Text.	Menü > Einstellungen > Sprache
Sicherheit	Schutz des Telefons vor unbefugter Benutzung.	Menü > Einstellungen > Sicherheit
Weitere Einstellungen	Aus-/Einschalten der automatischen Wahlwiederholung oder Rufannahme.	Menü > Einstellungen > Weitere Einstellungen
Menü-Schnellzugriffe	Einrichten der Navigationstasten für den Schnellzugriff auf Ihre bevorzugten Menüs.	Menü > Einstellungen > Schnellzugriff
Telefon zurücksetzen	Zurücksetzen des Telefons auf die Werkseinstellungen.	Menü > Einstellungen > Einstellungen zurücksetzen

ABC-Modus

Drücken Sie die Tasten für die von Ihnen gewünschten Zeichen:

- einmal für das erste Zeichen
- zweimal für das zweite Zeichen
- und so weiter.

Drücken Sie zum Beispiel dreimal die Taste **2**, um ein "C" einzugeben, und zweimal die Taste **5**, um ein "K" einzugeben.

Zahlenmodus

Drücken Sie die Tasten für die von Ihnen gewünschten Ziffern.

Symbolmodus

Drücken Sie die Zifferntasten für das gewünschte Symbol und drücken Sie die Soft-Taste **OK**. Wenn Sie die **Nach-oben-** bzw. **Nach-unten-Taste** drücken, werden weitere Symbole angezeigt.

Tipps zur Eingabe von Text

- Drücken Sie die Navigationstasten, um den Cursor zu versetzen.
- Um einzelne Zeichen nacheinander zu löschen, drücken Sie **C**. Um das Display zu löschen, halten Sie **C** gedrückt.
- Um ein Leerzeichen einzugeben, drücken Sie **#**.
- Um im T9-Modus oder im ABC-Modus zwischen Groß- und Kleinschreibung umzuschalten, drücken Sie *****.
- Um im T9-Modus oder im ABC-Modus Satzzeichen einzugeben, drücken Sie **1**.

Funktion	Beschreibung	Auswahl
Nachrichten-Vorlage	Voreingestellte Vorlagen häufig verwendeter Nachrichten oder Emoticons.	Menü > Nachrichten > SMS oder MMS > Vorlagen oder Emoticon-Vorlagen
Nachrichtenoptionen	Einstellung von Optionen für die Verwendung von Nachrichtendiensten.	Menü > Nachrichten > SMS oder MMS > Einstellungen
Nachrichten löschen	Löschen von Nachrichten in den einzelnen Nachrichtenfächern.	Menü > Nachrichten > SMS oder MMS > Alle löschen
Nachrichten-Speicherstatus	Überprüfung der Speicherinformationen für Nachrichten.	Menü > Nachrichten > SMS oder MMS > Speicherstatus
Mailbox	Zugriff auf die Mailbox und Abruf der Nachrichten.	Menü > Nachrichten > SMS > Mailbox
Infomeldungen	Änderung der Einstellungen für diesen Dienst und abrufen von Infomeldungen.	Menü > Nachrichten > SMS > Infomeldungen
MMS-Profil	Wählen oder konfigurieren Sie ein für MMS verwendetes Verbindungsprofil.	Menü > Nachrichten > MMS > MMS-Profile
WAP-Push-Nachrichten	Änderung der Einstellungen für diesen Dienst und abrufen oder löschen von Push-Nachrichten.	Menü > Nachrichten > WAP-Push
WAP-Browser	Starten des Browsers zum surfen im Internet.	Menü > Funbox > WAP-Browser
Auf Mediendateien zugreifen	Zugriff auf Spiele, Soundclips, Bilder im Speicher des Telefons.	Menü > Funbox > Spiele, Töne, Bilder

✦ **Wichtige Hinweise zur Sicherheit**

Bevor Sie Ihr Mobiltelefon in Betrieb nehmen, lesen Sie diese einfachen Richtlinien. Die Nichtbeachtung dieser Richtlinien kann gefährlich oder rechtswidrig sein.

Sicherheit im Straßenverkehr steht an erster Stelle.

Verwenden Sie das Mobiltelefon nicht, während Sie fahren; parken Sie zuerst das Fahrzeug.

Telefon beim Tanken ausschalten

Verwenden Sie das Telefon nicht an einer Zapfsäule (Tankstelle) oder in der Nähe von Treibstoff und Chemikalien.

Im Flugzeug ausschalten

Mobiltelefone können Interferenzen verursachen. Ihre Verwendung in Flugzeugen ist rechtswidrig und gefährlich.

In der Nähe von medizinischen Geräten ausschalten

Krankenhäuser oder medizinische Einrichtungen können Geräte verwenden, die empfindlich für externe Funkfrequenzeinstrahlungen sind. Befolgen Sie die geltenden Vorschriften und Regeln.

Interferenz

Alle Mobiltelefone können Interferenzen ausgesetzt werden, die die Leistung beeinträchtigen.

Sonderbestimmungen beachten

Beachten Sie in bestimmten Bereichen geltende Sonderbestimmungen und schalten Sie Ihr Telefon immer aus, wenn seine Verwendung verboten ist.

Wasserfestigkeit

Ihr Telefon ist nicht wasserdicht. Halten Sie das Telefon trocken.

Richtige Verwendung

Verwenden Sie das Mobiltelefon nur in normaler Betriebsposition (ans Ohr halten). Vermeiden Sie unnötigen Kontakt mit der Antenne, wenn das Telefon eingeschaltet ist.

Notrufe

Geben Sie die Notrufnummer für Ihren derzeitigen Standort ein und drücken Sie . Beenden Sie das Gespräch erst, wenn Sie alle erforderlichen Informationen durchgegeben haben.

Kleine Kinder und das Telefon

Achten Sie darauf, dass das Telefon und alle zugehörigen Teile samt Zubehör nicht in die Reichweite kleiner Kinder gelangen.

✦ **SMS senden**

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb die Soft-Taste **Menü**.
2. Wählen Sie **Nachrichten** → **SMS** → **Neue Nachricht**.
3. Geben Sie den Nachrichtentext ein.
4. Drücken Sie die Soft-Taste **Optionen** und fügen Sie mit Hilfe der folgenden Optionen Elemente hinzu.
 - **Inhalt zufügen:** Zum Hinzufügen von Sounds, Bildern oder animierten Bildern.
 - **Vorlagen zufügen:** Zum Hinzufügen von Textvorlagen.
 - **Emoticon zufügen:** Zum Hinzufügen von Emoticons.
 - **Aus Tel.buch zufügen:** Zum Hinzufügen von Telefonbucheinträgen.
 - **Aus Favoriten zufügen:** Zum Hinzufügen von Favoriteneinträgen.
5. Drücken Sie **Optionen** und wählen Sie **Senden**, **Speichern+senden** oder **Speichern**.
6. Wählen Sie nach Auswahl von **Speichern+senden** oder **Speichern** einen Speicherort.
7. Geben Sie eine Zielnummer ein und drücken Sie die Soft-Taste **OK**.

Funktion	Beschreibung	Auswahl
Alle Mediendateien löschen	Löschen von Spielen, Soundclips, Bildern in den einzelnen Medienfächern oder aller Mediendateien gleichzeitig.	Menü > Funbox > Alle löschen
Funbox-Speicherstatus	Überprüfung des für Spiele, Sounds und Bilder verwendeten Speichers.	Menü > Funbox > Speicherstatus
Alarm	Einstellung eines Alarms zu einer bestimmten Uhrzeit.	Menü > Organizer > Alarm
Kalender	Verfolgung von Tages- oder Monatsplänen.	Menü > Organizer > Kalender
Zeit und Datum	Manuelle Einstellung der aktuellen Zeit und des Datums.	Menü > Organizer > Zeit & Datum
Rechner	Durchführung von grundlegenden arithmetischen Rechenfunktionen.	Menü > Organizer > Rechner
Aufgabenliste	Erstellung einer Liste von Aufgaben und Zuordnung eines Stichtags für deren Erledigung.	Menü > Organizer > Aufgabenliste
Sprachmemo	Aufnahme und Wiedergabe von Sprachmemos.	Menü > Organizer > Sprachmemo
Währungsrechner	Umrechnung von Währungen.	Menü > Organizer > Währungsrechner
Kontakt finden	Suche nach Kontakten im Telefonbuch.	Menü > Telefonbuch > Suchen
Neuen Kontakt hinzufügen	Hinzufügen eines neuen Kontakts zum Telefonbuch.	Menü > Telefonbuch > Neuer Eintrag

Zubehör und Akkus

Verwenden Sie nur von Samsung zugelassene Akkus und Zubehörteile wie Headsets und PC-Datenkabel. Die Verwendung anderer Zubehörteile könnte Ihr Telefon beschädigen oder zu einer Gefahrenquelle werden.

VORSICHT
Wenn beim Auswechseln des Akkus ein falscher Typ verwendet wird, besteht Explosionsgefahr.
Entsorgen Sie verbrauchte Akkus entsprechend den Angaben des Herstellers.

Die Verwendung eines Headset über eine längere Zeit bei hoher Lautstärke kann zur Schädigung des Gehörs führen.

Qualifizierter Kundendienst

Mobiltelefone dürfen nur von Fachleuten repariert werden.

✦ **SAR-Informationen**

Ihr Mobiltelefon ist ein Funksender und -empfänger. Es wurde so konzipiert und hergestellt, dass die vom Rat der EU festgelegten Grenzwerte für die Belastung durch HF-Energie nicht überschritten werden. Diese Grenzwerte sind Bestandteil der umfassenden Richtlinien und geben die maximal zulässige Belastung durch HF-Energie vor. Die Richtlinien basieren auf Sicherheitsstandards, die von unabhängigen wissenschaftlichen Organisationen über regelmäßige und sorgfältige Auswertung wissenschaftlicher Untersuchungen entwickelt wurden.

Die Standards beinhalten eine große Sicherheitsmarge, damit die Sicherheit aller Personen unabhängig von deren Alter und Gesundheitszustand gewährleistet ist.

Der Belastungsstandard für Mobiltelefone verwendet eine Messeinheit, die als SAR (Spezifische Absorptions-Rate) bekannt ist. Der vom Rat der EU festgelegte SAR-Grenzwert beträgt 2,0 W/kg. Der höchste SAR-Wert für dieses Modell betrug 0,824 W/kg.

✦ **Kurzbeschreibung der Funktionen**

In diesem Abschnitt erhalten Sie eine kurze Beschreibung der Funktionen Ihres Telefons.

Funktion	Beschreibung	Auswahl
SIM-Dienste verwenden	Nutzung einer Vielzahl von Zusatzdiensten, die Ihnen Ihr Dienstanbieter zur Verfügung stellt.	Menü > SIM AT
Letzte Anrufe anzeigen	Anzeige der letzten gewählten, empfangenen oder unbeantworteten Anrufe.	Menü > Anruflisten > Unbeantwortete Anrufe, Eingehende Anrufe, Ausgehende Anrufe
Letzte Anrufe löschen	Löschen der Anruflisten der einzelnen Anruftypen oder aller Nummern gleichzeitig.	Menü > Anruflisten > Alle löschen
Gesprächszeit anzeigen	Anzeige der Dauer der letzten gewählten und empfangenen Anrufe. Auch zum Zurücksetzen des Zählers.	Menü > Anruflisten > Gesprächszeit
Gebühren für Gespräch anzeigen	Anzeige der Gebühren für Ihre Anrufe.	Menü > Anruflisten > Gebühren für Gespräch
Netzdienste	Zugriff auf die von Ihrem Dienstanbieter zur Verfügung gestellten Netzdienste.	Menü > Netzdienste
Klingelton und Lautstärke auswählen	Auswahl eines Klingeltons oder der Klingelton-Lautstärke für eingehende Anrufe.	Menü > Töne > Klingelton oder Klingelton-Lautstärke

Funktion	Beschreibung	Auswahl
Gruppe durchsuchen	Suchen nach Telefonbucheinträgen in Anrufergruppen.	Menü > Telefonbuch > Gruppe suchen
Eigenschaften einer Anrufergruppe ändern	Auswahl eines Klingeltons für eine Gruppe von Anrufern und Nachrichten von Mitgliedern einer Gruppe. Auch Änderung des Gruppennamens.	Menü > Telefonbuch > Gruppe bearbeiten
Kurzwahl	Zuweisung von Kurzwahlnummern (2 bis 9) zu den acht am häufigsten gewählten Rufnummern.	Menü > Telefonbuch > Kurzwahl
Telefonbucheinträge löschen	Löschen aller im Telefonspeicher und/oder auf der SIM-Karte befindlichen Telefonbucheinträge.	Menü > Telefonbuch > Alle löschen
Telefonbuch-Speicherstatus	Anzeige der Anzahl der Telefonbucheinträge im Telefonspeicher oder auf der SIM-Karte.	Menü > Telefonbuch > Speicherstatus
SDN (Service Dialling Numbers)	Zugriff auf die Liste der vom Dienstanbieter zugewiesenen Dienstnummern.	Menü > Telefonbuch > SDN
Display-Einstellungen	Änderung der Einstellungen für Display und Beleuchtung.	Menü > Einstellungen > Display-Einstellungen
Grußmeldung	Eingabe der Grußmeldung, die beim Einschalten des Telefons angezeigt wird.	Menü > Einstellungen > Grußmeldung

✦ **Konformitätserklärung (Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen)**

Produktbeschreibung: GSM900/GSM1800 Mobiltelefon

Modellbezeichnung: SGH-I330

Name, Anschrift des Herstellers: Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea, 730-350*

Anzuwendende Normen.

Sicherheit: EN 60950-1:2001	SAR: EN 50369:2001
EMC: EN 301 489-01 v1.4.1 (08-2002)	EN 50361:2001
EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)	Netzwerk: EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)

Hiermit erklären wir, dass [alle wesentlichen Funktestreihen ausgeführt wurden und dass] das oben genannte Produkt allen wesentlichen Forderungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht.

Das in Abschnitt 10 genannte Verfahren für die Feststellung der Konformität, das im Anhang [TV] der Richtlinie 1999/5/EG im Einzelnen beschrieben wird, wurde unter Beteiligung der benannten Stelle(n) durchgeführt:

BABT, Balfour House, Churchill Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK
Identification mark : 0168

Die technische Dokumentation wird unter folgender Anschrift geführt:

Samsung Electronics QA Lab.

und kann auf Anfrage eingesehen werden.
(Vertreter in der EU)

Ort und Datum:

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2006.05.09

Yong-Sang Park/S. Manger

* Dies ist nicht die Adresse des Samsung-Servicecenters. Adresse und Telefonnummer des Samsung-Servicecenters finden Sie auf der Garantiekarte oder erhalten Sie von dem Händler, bei dem Sie das Telefon gekauft haben.